

Совет Безопасности

Предварительный отчет

Семидесятый год

7492-е заседание Вторник, 28 июля 2015 года, 10 ч. 15 м. Нью-Йорк

(Новая Зеландия) Члены: Ангола г-н Жимольека Чад г-н Шериф г-н Ольгин Сигарроа Китай г-н Лю Цзеи Франция..... г-н Ламек Иордания г-жа Кавар Литва г-н Баублис г-н Ибрахим Нигерия г-н Ларо Российская Федерация г-н Сафронков г-н Гонсалес де Линарес Палоу Соединенное Королевство Великобритании и Северг-н Райкрофт ной Ирландии..... Соединенные Штаты Америки..... г-н Прессман Венесуэла (Боливарианская Республика) г-н Мендес Гратероль

Повестка дня

Угрозы международному миру и безопасности, создаваемые террористическими актами

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные омчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (http://documents.un.org).







Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Угрозы международному миру и безопасности, создаваемые террористическими актами

Председатель (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

На рассмотрении членов Совета находится текст заявления Председателя, подготовленного от имени Совета по теме сегодняшнего заседания. Я благодарю членов Совета за их ценный вклад в подготовку этого заявления. В соответствии с достигнутой членами Совета договоренностью я буду считать, что Совет Безопасности согласен с этим заявлением, которое будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2015/14.

Решение принимается.

Сейчас я предоставляю слово членам Совета, желающим сделать заявления.

Г-н Шериф (Чад) (говорит по-французски): Я благодарю Вас, г-н Председатель, за созыв этого заседания Совета Безопасности по теме «Угрозы международному миру и безопасности, создаваемые террористическими актами», на котором Совет принял заявление Председателя S/PRST/2015/14, касающееся Многонациональной объединенной целевой группы по борьбе с «Боко харам». Чад приветствует принятие этого заявления консенсусом и благодарит все делегации за их ценный вклад, приверженность делу и гибкость, проявленную в ходе переговоров по проекту текста, предложенного делегацией Чада.

Террористическая группа «Боко харам», недавно переименованная в «Западноафриканскую провинцию исламского государства», увеличила число своих ужасных нападений и злодеяний, совершаемых в отношении мирных жителей во всех прибрежных государствах озера Чад, сея повсюду разрушения и смерть. Последствия этих нападений и злодеяний не поддаются количественной оценке. Более 10 000 человек были убиты и более 1,5 миллиона оказались внутренне перемещенными лицами. Более 200 000 человек были вынуждены искать убежища в соседних с Нигерией государствах. Десятки

городов и деревень были разрушены. Субрегиональные экономические и торговые маршруты были серьезно подорваны.

Осознавая серьезность положения в области безопасности в Сахельском регионе в целом и в субрегионе в частности, государства — члены Комиссии по освоению бассейна озера Чад (КБОЧ) не жалеют усилий, направленных на эффективную борьбу с этой угрозой, о чем свидетельствует целый ряд встреч на высшем уровне и министерских совещаний, проведенных Африканским союзом и КБОЧ, а также Экономическим сообществом центральноафриканских государств и Экономическим сообществом западноафриканских государств. Эти усилия позволили нам начать активную военную операцию и учредить Многонациональную объединенную целевую группу.

Чад высоко оценивает огромные потери, понесенные вооруженными силами государств бассейна озера Чад, и вновь подтверждает свою приверженность совместной борьбе с «Боко харам». Мы чтим память всех самоотверженных солдат вооруженных сил, принимавших участие в этой борьбе, которые погибли на поле боя. От имени Чада я хотел бы также поблагодарить всех наших двусторонних и многосторонних партнеров, в частности Францию, Соединенные Штаты Америки и Европейский союз, за их разведывательную, логистическую, техническую и финансовую поддержку.

Всего через несколько дней, в конце этого месяца, будет создана Многонациональная объединенная целевая группа по борьбе с «Боко харам». В этой связи мы приветствуем призыв Совета Безопасности оказать более активную поддержку усилиям стран КБОЧ и Бенина и обращаемся к международному сообществу с просьбой внести щедрые взносы в Целевой фонд Африканского союза, созданный с этой целью. Мы также рассчитываем на поддержку со стороны Генерального секретаря в плане дальнейшей мобилизации усилий международного сообщества в целом. Кроме того, чтобы найти долгосрочное решение проблемы угрозы терроризма и его последствий мы должны учитывать вопросы, касающиеся социально-экономического развития. В этой связи поддержка международного сообщества должна быть также направлена на восстановление пострадавших общин и районов,

2/3 15-23311

реализацию проектов с быстрой отдачей и на содействие возвращению и реинтеграции беженцев.

В заключение мы подчеркиваем, что в военном отношении группировка «Боко харам» ослаблена, но еще не побеждена окончательно. Она по-прежнему представляет собой серьезную трансграничную угрозу и способна провести реорганизацию при поддержке со стороны закрепившейся в Сахеле обширной террористической сети. Активизация ее асимметричных наступлений и подлых вылазок во всех странах бассейна озера Чад является прискорбным подтверждением такой возможности. Наилучший способ искоренить это бедствие — действовать на основе Многонациональной объединенной целевой группы, сформированной госу-

дарствами — членами КБОЧ и Бенином, штаб которой будет находиться в Нджамене.

Масштабы, продолжительность и эффективность деятельности этой Группы будут во многом зависеть от предоставляемых в ее распоряжение средств. Заинтересованные страны будут не в состоянии нести это бремя в одиночку, и международному сообществу надо будет взять на себя свою долю ответственности. Как и «Исламское государство Ирака и Шама», «Боко харам» представляет реальную и серьезную угрозу международному миру и безопасности, и в этой связи никто не может оставаться безразличным.

Заседание закрывается в 10 ч. 20 м.

15-23311 3/3